



Dossier du BHI N° S3/8152

**LETTRE CIRCULAIRE 123/2007
21 décembre 2007**

**1^{ère} REUNION EXTRAORDINAIRE DU WEND
30 octobre 2007, Monaco**

**REUNION DES ETATS MEMBRES DE L'OHI
31 octobre 2007, Monaco**

Références : a) LC 70/2007 du 20 juillet
b) LC 79/2007 du 4 septembre
c) LC 85/2007 du 25 septembre

Madame la Directrice, Monsieur le Directeur,

I. REUNION EXTRAORDINAIRE DU WEND

1. La 1^{ère} réunion extraordinaire du Comité WEND (X-WEND1) s'est tenue au BHI, le 30 octobre 2007 sous la présidence du capitaine de vaisseau Abri Kampfer (Afrique du Sud) en vue d'examiner l'état de la production en ENC ainsi que les éventuels problèmes qui y sont associés et de discuter et décider des actions requises pour que l'OHI respecte ses engagements consistant à assurer la couverture, la mise à disposition, la cohérence et la qualité appropriées pour les ENC, d'ici à 2010, conformément aux résolutions pertinentes approuvées lors de la 17^e Conférence hydrographique internationale. Des représentants de 31 Etats membres, des deux RENC, de nombreuses organisations internationales non-gouvernementales (OING) accréditées ainsi que le Comité de direction du BHI ont participé à la réunion. Le compte rendu complet figure dans les [minutes](#) qui peuvent être consultées sur le site Web de l'OHI (www.iho.int > Committees > WEND).

2. Diverses présentations ont été faites au cours de la réunion, y compris des estimations sur la couverture actuelle globale en ENC et des prévisions annoncées sur la couverture en ENC pour 2010. Les zones dans lesquelles il existe des programmes limités de production d'ENC ou pas de programme ont été identifiées. Des informations relatives à la cohérence des ENC ainsi qu'à l'établissement des prix ont été fournies.

3. Le Comité a été tenu informé des discussions qui ont été tenues lors de la réunion annuelle du sous-comité de la navigation (NAV 53) concernant les prescriptions relatives à l'emport obligatoire des ECDIS. Le Comité WEND a également été informé des commentaires formulés par les délégués lors de cette réunion, ainsi que sur la grande importance pour l'OHI de veiller à présenter un rapport complet et convaincant sur l'état de la couverture globale en ENC et leur disponibilité à la prochaine réunion du NAV (NAV 54) en juillet 2008, lors de laquelle une décision relative à l'emport obligatoire des ECDIS sera prise.

4. Le Comité a ensuite établi une liste des questions que l'OHI et les Services hydrographiques de ses Etats membres doivent aborder pour faire en sorte que l'OHI puisse fournir un rapport approprié au Comité NAV de l'OMI, lors de sa prochaine réunion. La principale d'entre elles est la priorité d'assurer une couverture appropriée en ENC pour les routes et ports commerciaux les plus importants du monde,

en améliorant la cohérence des ENC, et en reconnaissant que le prix des ENC est un facteur à prendre en compte dans la diffusion des ECDIS.

5. Le Comité a également fermement encouragé les Services hydrographiques à suivre les directives de l'OHI en matière de cohérence des données ENC, particulièrement l'utilisation de l'attribut SCAMIN et il a noté que les RENC et les CHR jouent un rôle essentiel pour assurer la cohérence des ENC.

6. Le Comité a convenu que les producteurs d'ENC doivent prendre en compte les commentaires adressés au cours de la réunion concernant la réaction des navigateurs sur l'établissement des prix des ENC lorsqu'ils examineront prochainement leurs politiques d'établissement des prix des ENC et de leur diffusion.

7. Le Comité a également fourni au BHI un schéma directeur sur la manière dont la position du BHI devra être présentée à la réunion NAV 54.

8. Les conclusions de la 1^{ère} réunion extraordinaire sont résumées dans l'**Annexe A**. Les Etats membres sont invités à prendre les mesures qu'il convient en fonction des conclusions présentées dans la Section 1. Le BHI prendra, dès que possible, des mesures à partir des conclusions listées dans la Section 2.

9. La 11^e réunion du WEND se déroulera à Tokyo, Japon, du 1^{er} au 5 septembre 2008, conjointement avec la 4^e réunion du Groupe d'intérêt des ECDIS (3-4 septembre).

II. REUNION DES ETATS MEMBRES DE L'OHI

10. Une réunion des Etats membres de l'OHI s'est tenue au BHI, le 31 octobre 2007, dans le but d'examiner les conclusions de la 1^{ère} réunion extraordinaire du comité WEND (X-WEND1) qui avait eu lieu la veille. Les représentants des 31 Etats membres qui avaient participé à la réunion extraordinaire du Comité WEND ainsi que le Comité de direction du BHI y ont participé. Le compte rendu complet figure dans les [minutes](#) qui peuvent être consultées sur le site web de l'OHI (www.iho.int > Committees > WEND). Ces minutes ont été introduites dans la section « Etats membres uniquement » du site web de l'OHI et sont donc protégées par un mot de passe.

11. Le SH du RU a fourni un compte rendu détaillé de ses propositions visant à augmenter le rythme de production des ENC et leur cohérence dans les zones du monde où, sans cela, d'importantes routes commerciales ne seront pas couvertes en ENC de façon adéquate dans un futur proche. Le SH du RU a mis en évidence que 90% de la navigation commerciale internationale s'exercent dans 800 ports - dont 107, ainsi que certaines zones situées le long des routes entre les ports pourraient avoir besoin d'assistance en matière de production, si une couverture continue complète devait être obtenue assez rapidement. La réunion reconnaît que la proposition du SH du RU a un certain mérite et devrait être portée à l'attention de tous les Etats membres aux fins d'examen. Le document explicatif du SH du RU (Doc. [MSonly.INF1](#)) est disponible sur la section du site web de l'OHI protégée par un mot de passe (www.iho.int > Committees > WEND > MS only Docs). Nous attirons également l'attention des Etats membres sur un document associé, du SH du RU, intitulé « Proposals for supporting the IHO on ENCs and promoting the uptake of ENCs by SOLAS users » (proposition visant à soutenir l'OHI dans le domaine des ENC ainsi que pour promouvoir l'adoption des ENC par les utilisateurs SOLAS) auquel on a fait référence pendant la réunion (Doc. [MSonly.04A](#)).

12. La réunion a discuté des conclusions de la X-WEND1 et en a précisé certains détails. Les actions spécifiques nécessaires avant la prochaine réunion NAV 54 ont été identifiées. Elles incluent que le rapport de l'OHI à NAV 54 devrait comprendre :

- L'évolution et les prévisions en ce qui concerne la couverture en ENC ;
- Les différents plans et initiatives de l'OHI et d'autres organisations disponibles en matière de couverture ENC ;
- Exemples de quelques routes types qui sont ou seront bientôt couvertes en ENC;

- Exemples pratiques de progrès et d'améliorations récemment obtenus en matière d'harmonisation des données ;
- Une clarification des politiques d'établissement des prix des ENC, incluant les tendances et l'historique ;
- L'accroissement du rythme de production des ENC.

13. La réunion a identifié quelques actions spécifiques que les Etats membres pourraient entreprendre, à savoir :

- Participer aux programmes régionaux d'assistance;
- S'assurer que leurs administrations maritimes nationales soient tenues bien informées en matière d'ENC et d'ECDIS.

14. La réunion a convenu que le BHI devrait organiser une session/séminaire d'information de l'OHI lors du NAV 54 (appuyé par le SH du RU, les RENC et d'autres organisations) avant la discussion en plénière. Cette réunion serait semblable à celles tenues aux précédentes réunions du NAV.

15. Un résumé des actions/conclusions de la réunion des Etats membres de l'OHI figure en **Annexe B**. Le BHI prendra les mesures voulues dans les meilleurs délais. Une réunion du groupe de travail du WEND a été organisée les 28 et 29 janvier 2008 afin de coordonner les préparatifs du NAV 54.

Veillez agréer, Madame la Directrice, Monsieur le Directeur, l'assurance de ma haute considération,

Pour le Comité de direction,



Capitaine de vaisseau Robert WARD
Directeur

Annexe A - Conclusions de la 1^{ère} réunion extraordinaire du WEND

Annexe B - Actions/Conclusions de la réunion des Etats membres de l'OHI.

CONCLUSIONS DE LA 1^{ère} REUNION EXTRAORDINAIRE DU WEND (X-WEND1)

1. La X-WEND1 encourage tous les Etats membres de l'OHI à :

Faciliter la production mondiale d'ENC via :

- Les Commissions hydrographiques régionales et le contrôle étroit de la progression et de la coordination des programmes de coopération entre membres et autres dans leurs régions, et
- Les programmes d'assistance dans le cadre d'accords bilatéraux individuels.

2. La X-WEND1 invite le BHI à :

- Contacter les Etats qui ont été signalés comme ayant peu de chance de parvenir à une couverture appropriée en ENC d'ici 2010 ou dont les intentions ne sont pas connues, puis :
 - Entrer en contact avec les autorités pertinentes (y compris au niveau des hauts fonctionnaires) par l'intermédiaire de contacts diplomatiques et intergouvernementaux, entre autres, afin de renforcer la prise de conscience et l'engagement devant permettre la fourniture de services hydrographiques appropriés, notamment la couverture en ENC,
- Superviser la production et la mise à disposition des ENC et en rendre compte,
- Encourager la coopération régionale appropriée par le biais des CHR,
- Encourager les délégations de l'OMI à entrer en contact avec leurs autorités hydrographiques pertinentes eu égard à la couverture en ENC,
- Rechercher une assistance, à travers des mesures de renforcement des capacités, lorsqu'il y a lieu et que celles-ci existent, et
- Fournir des conseils aux Etats pour solliciter un emprunt ou obtenir une subvention

REUNION DES ETATS MEMBRES DE L'OHI, 31 OCTOBRE 2007

ACTIONS / CONCLUSIONS

I. ACTIONS

1. Préparation de NAV 54

Le BHI doit coordonner la préparation de NAV 54, à partir des conclusions énoncées à la section II ci-dessous ainsi que des conclusions de la réunion extraordinaire du WEND du 30 octobre 2007.

2. Proposition du SH du RU

Le BHI doit publier une lettre circulaire visant à attirer l'attention de l'ensemble des Etats membres sur une proposition du SH du RU, dans le but d'accroître le niveau et la cohérence de production de la couverture globale en ENC.

II. CONCLUSIONS

1. Couverture en ENC

- Quel est le principal message à donner et devant faire l'objet d'un compte rendu à NAV 54 ?
- Fournir un rapport sur la progression et l'exactitude des prévisions basées sur l'interprétation de l'OHI d'une « couverture adéquate ».
- Indiquer les divers plans et initiatives en cours de l'OHI, entre autres, concernant une couverture ENC incluant :
 - ✓ Les résolutions de l'OHI
 - ✓ La coordination des CHR
 - ✓ Les coordinateurs de cartes INT
 - ✓ Le programme de travail de l'OHI
 - ✓ L'initiative du SH du RU
 - ✓ Le programme de renforcement des capacités
- Fournir des exemples sous forme graphique de certaines routes types qui sont/seront couvertes.
- Quelles mesures pratiques les SH peuvent prendre pour parvenir à la couverture souhaitée (promise à l'OMI)?
- Participer à des programmes d'assistance régionaux.
- Informer et rechercher l'appui des administrations maritimes nationales.
- Comment pouvons-nous garantir qu'une couverture adéquate soit assurée par les Etats non membres de l'OHI ?
- Le SH du RU et d'autres doivent rendre compte de l'assistance aux Etats non membres de l'OHI.
- Tenir à jour une liste des ports et des routes/Etats qui ne sont pas encore couverts par les ENC (comme établi dans la définition d'une couverture adéquate).
- Les CHR doivent rendre compte de la couverture en ENC.

2. Cohérence/Qualité

- Quel est le principal message à donner et devant faire l'objet d'un compte rendu à NAV 54?
- Reconnaître qu'il existe des incohérences et souligner que des mesures sont actuellement prises grâce à des directives et à une application plus strictes par l'intermédiaire des RENC, des CHR et de la coordination régionale.
- Fournir une démonstration/indication pratique de la progression et des améliorations récemment apportées à l'harmonisation des données.

- Quelles mesures concrètes l'OHI et les SH devraient prendre pour assurer une compilation des données cohérente ?
- La couverture et la cohérence ont la même priorité.
- Encourager la conformité avec les directives de l'OHI, notamment en ce qui concerne l'utilisation de l'attribut SCAMIN. Les RENC et les CHR jouent un rôle vital pour assurer la cohérence.

3. Etablissement des prix

- Quel est le principal message à donner et devant faire l'objet d'un compte rendu à NAV54 ?
- Reconnaissons-nous que la perception de coûts élevés sera un obstacle pour les ECDIS ? Le cas échéant, que conviendrait-il de faire ?
- Démontrer et citer des exemples de politiques tarifaires réalistes et indiquer l'état de l'évolution.
- Indiquer les taux d'accroissement de l'adoption des ENC.
- Les pays producteurs doivent tenir compte des commentaires faits pendant la réunion lorsqu'ils considéreront par la suite leurs politiques d'établissement des prix et de distribution des ENC.

4. NAV 53/54

- Une démonstration est-elle requise ? Comment devrait-elle être faite ? Par qui ?
 - Session d'information de l'OHI / séminaire à l'OMI (soutenu par le SH du RU, les RENC et d'autres) avant la discussion en plénière
 - Les EM doivent informer et rechercher l'appui de leurs délégations à l'OMI (et de leurs voisins régionaux) avant le NAV 54 et fournir des commentaires en retour au BHI afin d'aider à la préparation du NAV 54.
 - Les sujets listés dans X-WEND1-07D doivent être incorporés dans le plan d'action de NAV 54. De plus, les autres sujets couverts par la Norvège et le RU, entre autres, devraient être inclus. Le document de l'OHI doit être fourni aux EM dans les meilleurs délais.
-